

**Az Elsőfokú Bíróság 2006. november 23-i ítélete – Ter Lembeek kontra Bizottság**

(T-217/02. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Állami támogatások – A belga Beaulieu-csoport számára nyújtott támogatás – Lemondás a követelésről”)

(2006/C 331/62)

Az eljárás nyelve: holland

**Felek**

*Felperes:* Ter Lembeek International NV (Wiwlsbeke, Belgium) (képviselők: J.-P. Vande Maele, F. Wijckmans és F. Tuytschaever ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Rozet és H. van Vliet meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A Belgium által a Beaulieu-csoport (Ter Lembeek International) számára nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. április 24-i 2002/825/EK bizottsági határozat (HL L 296., 60. o.) 1. és 2. cikkének megsemmisítése.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a felperest kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 247., 2002.10.12.

**Az Elsőfokú Bíróság 2006. december 12-i ítélete – Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran kontra az Európai Unió Tanácsa**

(T-228/02. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések – Pénzeszközök befagyasztása – Megsemmisítés iránti kereset – Védelemhez való jog – Indokolás – Hatékony bírói jogvédelemhez való jog – Kártérítési kereset”)

(2006/C 331/63)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran (Auvers-sur-Oise, Franciaország) (képviselők: J.-P. Spitzer ügyvéd, D. Vaughan QC és É. De Boissieu ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Vitsentzatos és M. Bishop meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozó:* Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők kezdetben: J. E. Collins, később: R. Caudwell és C. Gibbs meghatalmazottak, segítők: S. Moore barrister)

**Az ügy tárgya**

Egyrészt a terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspontról szóló, 2002. május 2-i 2002/340/KKBP tanácsi közös álláspontról szóló (HL L 116., 75. o.), a 2001/931/KKBP közös álláspontról szóló, 2002. június 17-i 2002/462/KKBP tanácsi közös álláspontról szóló (HL L 160., 32. o.), valamint a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, és a 2002/334/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. június 17-i 2002/460/EK tanácsi határozat (HL L 160., 26. o.) megsemmisítése iránti kérelem tárgyában, annyiban, amennyiben a felperes szerepel azon személyek, csoportok és szervezetek listáján, akikre ezen intézkedések alkalmazandók, másrészt kártérítési kérelem tárgyában.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja mint részben elfogadhatatlant és részben megalapozatlant, amennyiben az a 2001/931/KKBP közös álláspontról szóló, 2005/847/KKBP közös álláspontról szóló, 2005. december 21-i 2005/936/KKBP tanácsi közös álláspontról szóló, 2005. december 21-i 2005/930/EK tanácsi határozatot a felperesre vonatkozó részében megsemmisíti.
- 2) A terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról és a 2005/848/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 21-i 2005/930/EK tanácsi határozatot a felperesre vonatkozó részében megsemmisíti.
- 3) A kártérítési kérelmet, mint részben elfogadhatatlant elutasítja.
- 4) A Tanácsot kötelezi a saját költségein kívül a felperes költségei négyötödének viselésére.
- 5) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 247., 2002.10.12.